PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 30 JANVIER 2025

Le trente janvier deux mille vingt-cinq, à dix-neuf heures, le Conseil Municipal d'UZTARITZE, régulièrement convoqué, le vingt-trois janvier deux mille vingt-cinq, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

2025eko URTARRILAREN 30EKO HERRIKO BILTZARRAREN AKTA.

Bi mila eta hogeita bosteko urtarrilaren hogeita hamarrean, arratseko zazpitan, UZTARITZE-ko Herriko biltzarra, bi mila eta hogeita bosteko urtarrilaren hogeita hiruan ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

Nombre de conseillers *Kontseilari kopurua*	
en exercice *hautatuak*	29
présents *hor zirenak*	23
procurations *ahalordeak*	5
votants *bozkatu dutenak*	28

Etaient présents / Hor ziren : M. CARRERE Maire / Auzapeza, Mmes, GALLOIS, MARTY-CHALEON, SEMERENA – OLAIZOLA andereak, MM. GOYHENECHE, IBARBOURE, BLAIN, MAILHARRANCIN jaunak Adjoints / Axuantak, Mmes DOYHENART, MOUESCA, LARRIEU, SONNET-ORHATEGARAY, DO COITO-SABIO, MM. SERRANO ROUGET, ESTEINOU, URRUTIA, SOCODIABEHERE, SARRATIA, CENDRES, DARQUY, DESGROLARD, RUYS, jaunak Conseillers municipaux / Herriko hautetsiak.

Etaient excusés / Barkatuak : Mme. CEDARRY anderea (procuration/ ahalordea à M. CARRERE jaunari), Mme. ETCHEBARNE anderea (procuration/ ahalordea à Mme. MARTY-CHALEON andereari), Mme. MOULIA- CASABONNET anderea (procuration/ ahalordea à Mme. SONNET-ORHATEGARAY andereari), M. ARBURUA jauna (procuration / ahalordea à M. GOYHENECHE jaunari), MME BONTAN anderea (procuration / ahalordea à M. RUYS jaunari),

Absent / falta den hautetsia : Madame ELIS anderea.

Secrétaire de séance / Bilkurako idazkaria : Monsieur Christian SOCODIABEHERE jauna

* APPROBATION A L'UNANIMITE DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 11 DECEMBRE 2024

* 2024KO ABENDUAREN 11KO HERRI KONTSEILUKO AKTAREN ONARPENA AHO BATEZ.

* AGRICULTURE- FORET

* LABORANTZA – OIHANA

1- ETAT D'ASSIETTE BOIS 2025

Monsieur Serrano présente le rapport suivant :

Vu le Code Forestier, en particulier les articles L212-2, L214-5 à 8, L214-10, L214-11 et L243-1 ;
Vu la Charte de la Forêt Communale, en particulier les articles 14 à 23 ;
Considérant le document d'aménagement en vigueur pour la forêt communale ;
Considérant les éléments précédemment présentés par l'ONF, notamment la vue d'ensemble des coupes prévues l'aménagement, celles reportés et anticipées ;
La proposition d'état d'assiette des coupes faite par l'ONF le 28/10/2024 pour l'exercice 2025 ; avec les propositions de destination pour ces coupes ou leurs produits.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** l'inscription à l'état d'assiette des coupes de l'exercice 2025, pour lesquelles l'ONF procédera à la désignation, comme suit :

UG	Type Coupe	Surf. à Dés. (ha)	V. Total (m3)
49_IJ	irrégularisation	3	120
41_IJ	irrégularisation	3	120
37_IJ	irrégularisation	7	280

En cas de désaccord, sur les propositions de l'ONF, INFORME le Préfet de Région des motifs (art.L 214-5 du CF) de sa décision à reporter ou supprimer les coupes suivantes proposées par l'ONF sur l'état d'exercice 2025 :

- Orientations de mise en marché

UG voir tableau 1	Produits	Bois façonnés			Bois sur pied	
		Contrat d'appro	Vente simple	Délivrance	Vente simple	Délivrance
49_IJ	Bois d'œuvre et bois de chauffage	X				
41_IJ	Bois d'œuvre et bois de chauffage	X				
37_IJ	Bois d'œuvre et bois de chauffage	X				

Dans le cadre de produits façonnés proposés en vente, la commune de XXX accepte que ses bois soient regroupés avec des bois similaires provenant d'autres propriétaires et ainsi améliorer leur attractivité pour les potentiels acheteurs et maximiser sa probabilité de recette.

Modalités de mise à disposition à l'ONF des bois destinés à être vendus façonnés par contrat d'approvisionnement

Dénomination du chantier forestier	Mise à disposition à l'ONF des bois bord de route (1)	Mise à disposition à l'ONF des bois sur pied (2)
49_IJ		X
41_IJ		X
37_IJ		X

Dans le cas d'une mise à disposition à l'ONF de Bois sur pied destinés à être vendus façonnés, l'ONF se charge conformément à l'article L.214-7 du code forestier de l'ensemble des opérations liées à l'exploitation (abattage, débardage, remise en état, cubage / classement…).

La présente délibération sera transmise à l'ONF.

* ENFANCE – JEUNESSE

2- CONTRAT D'ENGAGEMENT EDUCATIF – STATUT DES EMPLOIS D'ANIMATEURS SAISONNIERS

Madame Gallois présente le rapport suivant,

* HAURTASUNA - GAZTERIA

2- HEZIKETA ENGAIAMENDU KONTRATUA - SASOIKO ANIMATZAILE LANPOSTUEN ESTATUTUA.

Gallois andereak txosten hau aurkeztu du,

Le contrat d'engagement éducatif (CEE) a été créé par le décret n° 2006-950 du 28 juillet 2006 relatif à l'engagement éducatif pris pour l'application de la loi n° 2006-586 du 23 mai 2006 relative au volontariat associatif et à l'engagement éducatif.

Par conséquent, les collectivités territoriales peuvent conclure des contrats d'engagement éducatif en vue de l'organisation d'accueils collectifs de mineurs dès lors qu'il s'agit de satisfaire à un besoin occasionnel de recrutement et qu'elles sont responsables de l'organisation de ce type d'activités.

La personne recrutée doit justifier des qualifications exigées et doit être affectée à des fonctions d'animation et d'encadrement durant un temps spécifique. La durée de l'engagement ne peut être supérieure à 80 jours de travail sur 12 mois consécutifs (article L.432-4 du Code de l'action sociale et des familles).

La rémunération des personnes titulaires d'un CEE ne peut être inférieure à 4.3 fois le montant du salaire minimum de croissance par jour (article D. 432-2 du 4 décembre 2024)

Lorsque les fonctions exercées supposent une présence continue auprès des publics accueillis, la nourriture et l'hébergement sont intégralement à la charge de l'organisateur de l'accueil et ne peuvent en aucun cas être considérés comme des avantages en nature (article D. 432-2 du Code de l'action sociale et des familles).

Dans ce cadre, la Collectivité souhaite procéder au recrutement de contrats d'engagement éducatif (C.E.E.) pour les animateurs saisonniers à temps complet (à raison de 48h hebdomadaires maximum) pour des durées variables en fonction des périodes considérées.

Vu la loi n° 2006-586 du 23 mai 2006 relative à l'engagement éducatif ;

Vu le Code de l'action sociale et des familles, et notamment ses articles L. 432-1 et suivants et D. 432-1 et suivants ;

Vu le décret n° 2012-581 du 26 avril 2012 relatif aux conditions de mise en œuvre du repos compensateur des titulaires d'un contrat d'engagement éducatif ;

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

Heziketa engaiamendu kontratua (HEK) 2006ko uztailaren 28ko 2006-950. Dekretuaren arabera sortu zen elkarteboluntariotzari eta heziketa-engaiamenduari buruzko 2006ko maiatzaren 23ko 2006-586. Legea aplikatuz.

Lurraldeko elkargoek heziketa-engaiamendu kontratuak hitzartu ditzakete adingabekoen harrera kolektiboa antolatzeko gisan enplegatze beharrik balute. Noiztenka, eta mota horretako jarduerak antolatzeko ardura baldin badute.

Azkenik, oroitarazten da enplegatuko den pertsonak beharko dituela beharrezko kalifikazioak ukan, eta denbora jakin batean animazio eta ardura funtzioak ukanen dituela. Ezin da 80 egunentzat baino gehiago enplegatu 12 hilabeteren gain (Gizarte Ekintzaren eta Familien Kodeko L.432-4. Artikulua).

HEK bat duten pertsonen lansaria ezin daiteke hazkundeari darraion lanbide-arteko gutieneko soldata baino 4.30 aldiz apalagoa izan,

Bete funtzioek etengabe harrera egiten zaion publikoarekin egotea eskatzen dutelarik, antolatzaileak ditu janaria eta ostatua bere gain hartuko, eta ez dira nehola ere ez bazterreko abantaila gisa kontsideratuko (Gizarte Ekintzaren eta Familien Kodeko D.432-2. Artikulua).

Karia horretara, Elkargoak nahi lituzke heziketa engaiamendu kontratuak (HEK) izenpetu denbora

Osoz ari diren sasoiko animatzaileentzat (48 oren astean gehienez); epeak alda daitezke garaien arabera.

Heziketa engaiamenduari buruzko 2006ko maiatzaren 23ko 2006-586. Legearen arabera;

Vu le Code de l'action sociale et des familles, et notamment ses articles L. 432-1 et suivants et D. 432-1 et suivants ;

Vu le décret n° 2012-581 du 26 avril 2012 relatif aux conditions de mise en œuvre du repos compensateur des titulaires d'un contrat d'engagement éducatif ;

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de recourir au Contrat d'Engagement Educatif pour l'emploi des animateurs saisonniers

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK

- **DECIDE** de recourir au Contrat d'Engagement Educatif pour l'emploi des animateurs saisonniers au sein des ACM (Accueil collectif des mineurs) de la Commune
- **RETIENT** le mode de rémunération suivant :

au sein des ACM (Accueil collectif des mineurs) de la Commune

- **RETIENT le** mode de rémunération suivant :

	Forfait / jour – Prezio finkoa egunka
Directeur(trice) - Arduradun	85.80€
Animateur(trice) BAFA ou diplômé(e)	70.38€
Stagiaire BAFA - Ikastun langile	63.00€
Non diplômés	55.00€

Ensemble pour Ustaritz : Nous apprenons aujourd'hui que la rémunération est supérieure au minimum mais elle n'a pas bougé depuis l'année dernière. Pourquoi la rémunération ne suit pas d'augmentation ; Est-ce que les recrutements ont été effectués ?

UB : les candidatures sont ouvertes.

Ensemble pour Ustaritz : nous sommes limités à 108 enfants pendant les vacances scolaires. Nous avons entendu que c'est la capacité maximale et qu'il y a une liste d'attente. On passe à 140 l'été. Ne pourrait-on pas aller au-delà de 108 pour satisfaire l'ensemble des demandes ?

UB : le fait que l'on ne puisse pas augmenter les places est dû au fait que l'on occupe les locaux des écoles durant l'été et cela nous demande deux jours de manutention avant l'ouverture et deux après la fermeture. Toutes les classes sont vidées et c'est une opération que l'on ne peut produire pour les petites vacances. Concernant les listes d'attente, effectivement il y a des familles qui n'obtiennent pas de place. Nous nous efforçons de demander aux parents de n'inscrire leur enfant que quand ils en ont besoin mais il y a encore beaucoup trop d'annulation de dernière minute. Et on ne peut rappeler les familles au dernier moment, c'est trop tard. On va essayer de modifier les délais d'annulation et si ces derniers ne sont pas respectés, les familles paieront.

Ensemble pour Ustaritz : la population augmentant, il va falloir tout de même réfléchir à ce qu'il est plus de places au centre de loisirs.

UB : Nous y réfléchissons, il nous faut aussi des locaux qui ne nécessitent pas de manutention. Il faut aussi l'agrément des PMI et des services de l'état. Pour l'instant, il existe des retours de gens mécontents mais sincèrement pas tant que ça. Nous comptons

Ensemble pour Ustaritz: Gaur jakin dugu soldata gutienekoa baino goragoa dela, baina iaztik ez da mugitu. Zergatik soldata ez da emendatzen? Enplegatzerik izan ote da?

UB: Hautagaitzak irekiak dira.

Ensemble pour Ustaritz: Eskola oporretan, gehienez 108 haur hartzen ahal ditugu. Entzun dugu gehieneko kopurua dela eta igurikatze zerrenda bat badela. Udan 140ra pasatzen gara. Ezin ote dugu 108ko muga hori gainditu, galde guziak onartzeko gisan?

UB: Udan haur gehiago hartzen ahal ditugu, eskoletako egoitzak baliatzen baititugu. Baina, horretarako, ireki aitzin bi egun maneiu lan behar dira, eta hetsi ondotik beste bi. Ikasgela guziak husten ditugu eta oporraldi ttipietan ezin dugu eragiketa hori egin. Igurikatze zerrendei dagokienez, egia da familia batzuek ez dutela tokirik kausitzen. Burasoei galdegiten diegu haurren izena beharrez baizik ez ematea, baina oraino azken mementoko ezeztatze aise sobera dugu. Eta familiak ezin ditugu azken mementoan deitu, berantegi baita. Saiatuko gara ezeztatze epeen aldatzen, eta burasoek ez badituzte betetzen, ordaindu beharko dute.

Ensemble pour Ustaritz: Biztanle kopurua emendatzen denez, pentsatu beharko da aisialdi zentroan toki gehiagoren ezartzea.

UB: Gogoetatzen ari gara, maneiu lanik behar ez duen leku bat behar genuke. PMI zerbitzuen eta Frantziako estatuko zerbitzuen baimena ere behar da. Oraingoz, kontent ez diren jende batzuen oharrak baditugu, egia da; baina, zinez, ez hainbeste. 20 eta 30 galde artean ditugu, segidan tokia ez dutenak eta igurikatze zerrendan direnak.

Ensemble pour Ustaritz: 140 toki direla jakinez, asebetetzen ez diren familiak %20 dira, halere.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK

20 à 30 demandes non honorées qui figurent sur une liste d'attente.

Ensemble pour Ustaritz : Sur une capacité de 140 places, nous sommes quand même sur 20% des familles qui ne sont pas satisfaites.

UB : Attention, il faut compter 140 journaliers. Quand nous parlons de 20 familles, elles peuvent l'être sur une journée et non pas sur tout l'été ; il faut savoir que l'on oriente ces familles sur d'autres modes de garde.

Ensemble pour Ustaritz : Puisqu'un site ne suffit pas, pourquoi ne pas en créer un second ; Ce ne serait pas la solution qui pourrait satisfaire le maximum de familles.

UB : ce sont des calculs complexes. Les locaux de l'actuelle médiathèque pourraient être dédies au service enfance jeunesse ; Nous sommes aussi sur un accueil intercommunal et cela pourrait être une piste de devenir un simple accueil communal. Tout cela est en réflexion. Cet accueil est très attractif et les animateurs proposent de supers programmes.

3- SERVICE ENFANCE - JEUNESSE - CREATION D'EMPLOIS D'ANIMATEURS SAISONNIERS

Madame Gallois présente le rapport suivant,

Comme chaque année, il est nécessaire de créer les postes qui seront à pourvoir afin de permettre l'accueil des enfants à l'accueil de Loisirs Eki Begia et à l'Espace Jeunes pour l'année 2025.

Un renfort ponctuel en personnel peut s'avérer nécessaire pendant les vacances scolaires dans ces structures.

Ces emplois représentent un besoin saisonnier. Ils ont donc vocation à être pourvus par du personnel non titulaire, pour une durée n'excédant pas six mois sur une période de 12 mois.

La présente délibération a pour objectif de fixer le nombre de postes nécessaires au bon fonctionnement de ces structures.

Le nombre d'animateurs saisonniers employés est déterminé en fonction du nombre d'enfants ou de jeunes inscrits aux activités proposées.

Il convient donc de proposer la création de postes pour :

UB: Kasu, egunean 140 kontatu behar dira. 20 familia aipatzen direlarik, izan daiteke egun bakar batentzat, ez uda osorako. Eta jakin ezazue familia horiek beste zaintza molde batzuetara bideratzen ditugula.

Ensemble pour Ustaritz: Gune batekin ez denez aski, zergatik ez bigarren bat sortu? Ez ote da familia gehien astebeteko lituzkeen aterabidea?

UB: Kalkulu konplexuak egin behar dira. Egungo mediatekaren egoitza haur eta gazteen zerbitzuak baliatzen ahalko luke. Bestalde, herri arteko harrera zerbitzua da, eta herriko haur eta gazteendako zerbitzua soilik bilakatzea ere pista bat izan liteke. Hori guzia gogoetatzen ari gara. Harrera hori biziki erakargarria da eta animatzaileek programa bikainak proposatzen dituzte.

3- HAUTZAROA – GAZTERIA - ANIMATZAILE SASOILARI LANPOSTUEN SORTZEA.

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du,

Urtero bezala, 2024rako lanpostuak sortzea beharrezkoa da Eki Begia aisialdi zentroan eta Gazteen Gunean haurren harrera gidatzeko.

Egitura horietan, noiztenkako indartze hau beharrezkoa izan daiteke oporretan.

Lanpostu horiek sasoiko behar bat erakusten dute. Tituludun ez diren langileek beteko lituzkete orduan, 12 hilabeteren gain 6 hilabete gehienik iraunen luketelarik.

Egitura horien funtzionamenduarentzat beharrezkoa den lanpostu kopurua finkatzea da deliberazio honen helburua.

Enplegatzen den animatzaile sasoilarien kopurua, proposatuak diren jardueretan izena eman duen haur eta gazteen kopuruaren arabera finkatua da.

Komeni da orduan lanpostuen sortzea arrazoi hauentzat:

a) Neguko oporrak

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURPENAK

a) Vacances d'hiver :

CENTRE DE LOISIRS
Capacité d'accueil : 108 enfants, répartis comme suit :
-5 animateurs

ESPACE JEUNES
Capacité d'accueil : 36 jeunes, répartis comme suit :
- 1 animateur

b) Vacances de printemps :

CENTRE DE LOISIRS
Capacité d'accueil : 108 enfants, répartis comme suit :
- 5 animateurs

ESPACE JEUNES
Capacité d'accueil : 48 jeunes, répartis comme suit :
- 2 animateurs

c) Vacances d'été :
CENTRE DE LOISIRS

JUILLET : Capacité d'accueil : 140 enfants
- 17 animateurs

AOÛT : Capacité d'accueil : 120 enfants
- 14 animateurs

ESPACE JEUNES
JUILLET : Capacité d'accueil : 48 jeunes
- 5 animateurs

AOÛT : Capacité d'accueil : 48 jeunes
- 4 animateurs

d) Vacances d'automne :

CENTRE DE LOISIRS
Capacité d'accueil : 108 enfants, répartis comme suit :
- 4 animateurs

ESPACE JEUNES
Capacité d'accueil : 36 jeunes, répartis comme suit :
- 1 animateur

Soit 58 postes d'emplois d'animateurs saisonniers.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDER** de créer les emplois susvisés pour les périodes mentionnées ;

AISIALDI ZENTROA
Harrera gaitasuna : 108 haur, horrela banaturik :
- 5 animatzaile

GAZTEEN GUNEA
Harrera gaitasuna : 36 gazte, horrela banaturik
- animatzaile 1

b) Udaberriko oporrak

AISIALDI ZENTROA
Harrera gaitasuna : 108 haur, horrela banaturik :
- 5 animatzaile

GAZTEEN GUNEA
Harrera gaitasuna : 48 gazte, horrela banaturik :
- 2 animatzaile

c) Udako oporrak
AISIALDI ZENTROA

UZTAILA : Harrera gaitasuna : 140 haur
- 17 animatzaile

AGORRILA : Harrera gaitasuna : 120 haur
- 14 animatzaile

GAZTEEN GUNEA
UZTAILA : Harrera gaitasuna : 48 gazte
- 5 animatzaile

AGORRILA : Harrera gaitasuna : 48 gazte
- 4 animatzaile

d) Udazkeneko oporrak
AISIALDI ZENTROA
Harrera gaitasuna : 108 haur, horrela banaturik :
- 4 animatzaile

GAZTEEN GUNEA
Harrera gaitasuna : 36 gazte, horrela banaturik:
- animatzaile 1

Hots 58 lanpostu kontatzen dira animatzaile sasoilari gisa.

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- **ERABAKITZEN DU** aipatu denboraldietan behar diren lanpostuak sortzea;

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK

- **AUTORISER** Monsieur le Maire à signer les contrats correspondants ;

- **PRECISER** que les crédits correspondants seront prévus au budget 2025.

*** URBANISME – VOIRIE – TRAVAUX**

4- AVIS SUR LE PROJET DE MODIFICATION N°2 DU PLAN LOCAL D'URBANISME EN VUE DE SON APPROBATION EN CONSEIL COMMUNAUTAIRE

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Le Plan Local d'Urbanisme (PLU) de la commune d'Uztaritze a été approuvé le 22 février 2020 et a fait l'objet d'une modification approuvée le 23 mars 2024.

Au vu de l'avis présenté en annexe, le Conseil municipal, après en avoir longuement délibéré et à l'unanimité :

- **SUIT** les recommandations n°1 et n°2 émises par le Commissaire enquêteur et donner suite à certaines observations formulées dans le cadre de l'enquête publique, exposées ci-avant ;

- **APPROUVE** les amendements apportés en conséquence au dossier de modification n°2 du PLU de la commune d'Uztaritze, tels qu'exposés ci-avant ;

- **DONNE** un avis favorable sur le projet de modification n°2 du PLU de la commune d'Uztaritze en vue de son approbation en Conseil communautaire de la Communauté d'Agglomération Pays Basque.

En application de l'article R. 153-21 du Code de l'urbanisme, la présente délibération sera transmise en sous-préfecture de Bayonne et fera l'objet d'un affichage pendant 1 mois en Mairie d'Uztaritze (84 Place du Labourd, Uztaritze).

Mention de cet affichage sera insérée en caractères apparents dans un journal diffusé dans le département. Chacune de ces formalités mentionnera le lieu où le Plan Local d'Urbanisme peut être consulté. La délibération et le document seront publiés sur le Portail national de l'urbanisme conformément aux dispositions de l'article R. 153-22 du Code de l'urbanisme.

Ensemble pour Ustaritz : Est-ce que l'arrêté du SCOT sera présenté en conseil municipal ?

- **BAIMENA EMATEN DU** auzapezari honi dagozkion kontratuak izenpetzeko;

- **ZEHAZTEN DU** behar diren kredituak 2024ko aurrekontuan pentsatuko direla.

*** HIRIGINTZA – OBRAK – BIDEAK**

4- TOKIKO HIRIGINTZA PLANAREN 2. ALDAKETA PROIEKTUARI BURUZKO IRITZIA, ELKARGOKO KONTSEILUAN ONARTUA IZAN DADIN

Goyheneche jaunak gaia aurkeztu du:

Uztaritzeko Tokiko Hirigintza Plana (THP) 2020ko otsailaren 22an onartu zen, eta 2024ko martxoaren 23an aldaketa bat onartu zitzaion.

Erantsi iritzia kontuan izanik, Herriko kontseiluak, luzaz delibeartu ondoren eta aho batez :

- inkesta mandatariaren 1. eta 2. aholkuen segitzea eta gorago azaldu inkesta publikoaren karietara adierazi ohar batzuei **SEGIDA EMATEN DU**;

- horren ondorioz Uztaritzeko THParen 2. aldaketa txostenari ekarri emendakinen **ONARTZEN DU**, gorago azalduari jarraiki;

- Uztaritzeko Tokiko Hirigintza Planaren 2. aldaketa proiektuari aldeko **IRITZIA EMATEN DU**, Euskal Hirigune Elkargoaren elkargo kontseiluan onartua izan dadin.

Hirigintza kodeko R. 153-21 artikuluari jarraiki, deliberamendu hau Baionako suprefekturari helaraziko diogu eta hilabetez Uztaritzeko herriko etxean afixatua izanen da (84, Lapurdiko plaza, Uztaritze).

Departamenduan hedatuko den egunkari batean afixatze horren berri emanen da, karaktere ikusgarriz. Formalitate horietako bakoitzean, Tokiko Hirigintza Plana non kontsulta daitekeen aipatuko da. Deliberamendua eta dokumentua Hirigintzaren Frantziako atarian argitaratuko dira, Hirigintza kodearen R. 153-22 artikuluari jarraiki.

Ensemble pour Ustaritz: LuKEaren erabakia herriko kontseiluan aurkeztuko ote da?

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK

<u>UB</u> : non ce n'est pas prévu mais dès qu'il sera voté, nous vous le transmettrons.

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : Nous trouvons inquiétant que le futur ne prenne pas en compte les préconisations du SCOT. Pourrait-on en deux mots voir une petite explication.

<u>UB</u> : le PLUI Côte Basque Adour avait été prescrit en 2015, a subi des retards divers et variés pour des causes que nous tairons ici. Ce PLUI a malgré tout été relancé récemment bien que ces 5 communes soient aussi intégrées dans le PLUI Labourd ouest, le même que nous. Ce à quoi vous faites référence, c'est aux objectifs de réduction de consommation foncière puisque vous savez que la loi climat et résilience, votée en 2021 nous dit qu'il ne faut pas consommer sur la période 2021 – 2031 plus de 50% des espaces naturels et forestiers qui ont été consommés dans la période décennale dernière 2011 – 2021. C'est un chiffre un peu générique mis l'objectif est précisé par le SCOT et ce dernier dit pour la zone littorale doit être de 56% autrement dit que la consommation maximale peut être de 44%.

Sur le PADD du PLUI Côte Basque Adour, l'objectif affiché est de 50%. Quand ces 5 communes seront intégrées au PLUI Labourd Ouest, il faudra soit qu'elles continuent sur la diminution de la consommation foncière ou alors que ça nous incombera c'est-à-dire que les communes qui n'auront pas encore travaillés devront compenser la surconsommation de Côte Basque Adour.

Il se trouve que dans la loi climat et résilience, on peut considérer qu'il y a des espaces qui sont constructibles mais qui ne le seront qu'à partir de 2031 et ils ne comptent pas dans la consommation foncière de la période 2021 – 2031 et il y a donc des zones qui avaient été considérées comme constructibles à Côte Basque Adour mais pour lesquelles les projets ne verront pas le jour avant 2031.

<u>5- OFFRE DE CONCOURS SCI LAXALDIA – PC n°6454724B0039 - AMENAGEMENTS DE VOIRIE RUE HIRIBEHERE</u>

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Les travaux publics communaux sont de la responsabilité des communes. Ainsi, tous travaux concernant les voies communales ainsi que les chemins ruraux et leurs équipements connexes relèvent de la compétence des communes qui en sont propriétaires et ce sont elles qui doivent en assurer la charge financière.

<u>UB</u>: Ez da pentsatua, ez. Baina, bozkatu orduko, helaraziko dizuegu.

<u>Ensemble pour Ustaritz:</u> Kezkagarria atzematen dugu hurrengo THPean LuKEaren aholkuak ez kontuan hartzea. Bi hitzez, azaltzen ahal diguzue zergatik?

<u>UB</u>: Euskal Kostaldeko eta Aturriko hTHP 2015ean manatu zen. Orotariko gibelamenduak izan dira, hemen aipatuko ez ditugun arrazoiak direla eta. Hala ere, hTHP berriki berriz abiatu da, nahiz 5 herri horiek Lapurdi mendebaldeko hTHParen barne ere izan; hots, gure hTHP beraren barne. Zuk aipatzen duzuna da lur funtsen kontsumoaren apaltzeko helburua. 2021ean bozkatu klima eta erresilientzia legearen arabera, 2021 – 2031 aldian, ez da aitzineko hamar urteko epean (hots, 2011-2021 aldian) kontsumitu ziren natura eta oihan eremuen %50 baino gehiago kontsumitu behar. Zenbaki hori aski orokorra da, baina LuKEak helburua zehazten du; hots, kostaldean, apaltzea %56koa izan behar da, erran nahi baita gehieneko kontsumoa %44koa izan behar dela.

Euskal kostaldeko eta Aturriko hTHPeko antolamendu eta garapen iraunkorrerako proiektuan, agertzen den helburua %50ekoa da. 5 herri horiek Lapurdi mendebaldeko hTHPean sartuko direlarik, lur funtsen kontsumoa apaltzen segitu beharko dute; bestenaz, guk egin beharko dugu. Hau da, oraino lanean hasi ez diren herriek dute Euskal kostaldeko eta Aturriko kontsumoa konpentsatu beharko.

Klima eta erresilientzia legearen arabera, posible da eremu batzuk eraikigarriak direla baina 2031tik goiti baizik izanen ez direla jotzea. Hala bada, ez dira 2021 – 2031 aldiko lur funtsen kontsumoan kontuan hartzen; beraz, Euskal kostaldeko eta Aturriko eremuan eremu batzuk eraikigarritzat jo ziren, baina horiei dagozkien proiektuak ez dira 2031 aitzin abiatuko.

<u>5- SCI LAXALDIA LAGUNTZA ESKAINTZA – 6454724B00039 zbk ERAIKITZEKO BAIMENA – HIRIBEHERE KARRIKAKO BIDE ANTOLAMENDUAK</u>

Goyheneche jaunak gaia aurkeztu du:

Herriko obra publikoak herrien ardura dira. Beraz, herriaren bideetan, baserrialdeko bidexketan eta dagozkien ekipamenduetan egiten diren obra guziak haien jabe diren herrien eskumenekoak dira, eta herriek dituzte dagozkien gastuak beren gain hartu behar.

Administrazio-zuzenbidearen arabera, pertsona pribatu, pertsona fisiko ala moral nahiantek obra

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURPENA

Le droit administratif admet que les personnes privées, personnes physiques ou morales peuvent participer volontairement à ces travaux, par le biais des offres de concours.

L'offre de concours peut être définie comme un engagement par lequel les personnes privées décident de participer aux dépenses d'établissement, d'entretien ou d'exploitation d'un ouvrage public, soit en fournissant une somme d'argent, soit en faisant gratuitement l'apport d'un terrain, soit en effectuant certains travaux ou prestations, soit encore en livrant certaines fournitures.

Des travaux en domaine communal sont nécessaires pour assurer une insertion optimale du projet présenté par la SCI LAXALDIA pour des locaux tertiaires sur la parcelle AP126 pour un montant de travaux de 12 402,60 €TTC (10 335,50 €HT) ; ils consisteront en une modification du trottoir et des bordures pour créer un accès véhicule au droit de ladite parcelle.

Cette offre prend la forme d'un versement d'un montant de DIX-MILLE TROIS-CENT TRENTE-CINQ EUROS ET CINQUANTE CENTIMES (10 335,50 €). Il vous est proposé de l'accepter.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **ACCEPTE** l'offre de concours proposée présentée par la SCI LAXALDIA d'un montant de DIX-MILLE TROIS-CENT TRENTE-CINQ EUROS ET CINQUANTE CENTIMES (10 335,50 €) pour des travaux concourant au bon fonctionnement de la desserte du projet

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à engager toute démarche nécessaire à cet accord

horietan parte hartzen ahal dute, laguntza eskaintzak eginez.

Laguntza eskaintza honela defini daiteke: pertsona pribatuek obra publiko baten ezartzeko, mantentzeko ala ustiatzeko gastuetan parte hartzea erabakitzen dutela finkatzen duen engaiamendua; parte hartzeko, diru-zama bat eman dezakete, lursail bat urririk eman, obra ala zerbitzu batzuk beren gain hartu, ala hornidura batzuk eskura eman.

SCI LAXALDIA aurkeztu hirugarren sektoreko egoitzak ahal bezain ongi barneratzeko, herriko jabegoan obrak egin behar dira. Hala, AP126 lursailean 12 402,60 €-ko obrak egin behar dira, zergak barne (10 335,50 € gordin). Obra proiektua espaloien eta bide bazterren aldatzean datza, lursail horretara autoendako sarbide baten sortzeko.

Eskaintza HAMAR MILA HIRUREHUN ETA HOGEITA HAMABOST EURO ETA BERROGEITA HAMAR ZENTIMO (10 335,50 €) ordaintzean datza. Herriko kontseiluari eskaintza horren onartzea proposatu zaio.

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- SCI LAXALDIA aurkeztu HIRUREHUN ETA HOGEITA HAMABOST EURO ETA BERROGEITA HAMAR ZENTIMOko (10 335,50 €) laguntza eskaintza **ONARTZEN DU**, proiektuaren sarbideak behar bezala funtzionatzen laguntzeko obren egiteko.

- Auzapez jaunari akordio horrek behar izanen dituen desmartxa ororen egiteko **BAIMENA EMAN DIO**.

6- CESSION DE TERRAIN PARCELLE BC440 – SECTEUR MUSUGORRIKOBORDA QUARTIER ARRAUNTZ – LE COL

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Par délibération datée du 31 octobre 2024, le conseil municipal a décidé de retenir le projet du COL comme lauréat de l'appel à projets pour aménager la parcelle communale BC n°440 classée en zone UC et A du PLU, à des fins de créer 12 locatifs sociaux et 12 en accession sociale (Bail Réel Solidaire), et de céder ledit terrain au montant de 440 752 €.

Après avoir poursuivi l'instruction du projet, il s'avère que les emplacements des futures constructions nécessiteront le dévoiement du chemin desservant les

6- BC 440 LURSAILAREN SALTZEA – MUSUGORRIKOBORDA SEKTOREA ARRUNTZA AUZOGUNEA – LE COL

Goyheneche jaunak gaia aurkeztu du:

2024ko urriaren 31ko deliberamenduaren bitartez, herriko kontseiluak erabaki zuen THPean UC eta A guneetan sailkatua den BC 440 herriko lursailaren antolatzeko proiektu deialdiaren irabazle gisa COLaren proiektuaren hautatzea, alokatzeko 12 bizitegi sozial eta saltzeko 12 bizitegi sozial (elkartasun kontratu errealekin) sortzeko, eta lursaila 440 752 €ren truke saltzea.

Proiektuaren jarraibideak segitzearekin ohartu gara, eginen diren eraikinen kokalekuak direla eta, salmentari dagokion lursailaren gibelaldeko

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK

parcelles agricoles à l'arrière du terrain objet de la cession.
A cette fin, il est proposé de céder à l'aménageur une bande supplémentaire de terrain issue de la parcelle BC n°440 en sa partie classée A, ainsi que de la parcelle contiguë, cadastrée BC n°103 et également classée en A, pour une superficie totale de 950m^2 (étant précisé qu'une une fois l'aménagement réalisé conformément au règlement du PLU, le foncier correspondant sera gracieusement rétrocédé à la commune).

En application du projet de plan de division joint en annexe de la présente délibération, il est proposé de renouveler en conséquence les conditions de cession dudit foncier au COL.

Vu l'estimation de France Domaine en date du 30 décembre 2024,

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** la vente à la société LE COL d'un terrain constructible de 3704 m^2 prélevé sur la parcelle BC n°440 ;

- **APPROUVE** la vente à la société LE COL d'un terrain agricole de 950m^2, constitué de deux prélèvements sur les parcelles BC n° 440 et BC n°103, conformément au plan de division joint en annexe de la présente délibération ;

- **FIXE** le montant de ladite cession à 440 752 € ;

- **PRECISE** que cette cession est non soumise à TVA ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout acte afférent à cette délibération.

Ensemble pour Ustaritz : les BRS sont indexés au fur et à mesure que le coût de construction. Il faut être vigilent à ce qu'il soit le plus bas possible. Au final, ça revient assez cher pour le propriétaire.

UB : nous avons eu confirmation du COL que cet équilibre dans la répartition redevance et acquisition incomberait à la mairie. Il faut évidemment qu'ils aient une opération équilibrée mais ce sera à nous de dire s on met l'accent sur la redevance ou sur le coût de l'acquisition sachant que la redevance est ad vitam aeternam mais que le coût d'acquisition se fait à des taux plus élevés ; C'est un équilibre qui doit se faire au bénéfice de l'acquéreur, c'est évident et nous en parlerons en temps voulu. Nous sommes sur l'idée de faire une redevance à 1€le m^2.

laborantza lursailetara doazen bideak desbideratu beharko direla.

Horretarako, antolamendua eginen duenari BC 440 lursailean A sailkatua den zatiko zinta bat gehiagoren uztea proposatzen zaizue, baita ondoan dagoen eta A sailkatua den BC 103 lursaileko zinta bat ere. Orotara, gehitu azalera 950m^2-koa da (zehaztu behar da THParen araudiaren arabera antolamendua bururatua izanen delarik, dagokion lursaila herriari urririk itzuliko zaiola).

Deliberamendu honi erantsi zatiketa plan proiektuari jarraiki, COLari lursailaren saltzeko baldintzen aldatzea proposatzen dizuegu.

France Domaine egiturak 2024ko abenduaren 30ean egin estimazioa kontuan harturik,

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- LE COL sozietateari BC 440 lursailetik hartu 3704 m^2-ko lursail eraikigarriaren saltzearen **ONARTZEN DU**;

- LE COL sozietateari BC 440 eta BC 103 lursailetatik hartu 950 m^2-ko laborantza lursailaren saltzearen **ONARTZEN DU**, deliberamendu honi erantsi zatiketa planari jarraiki;

- Salmenta horren prezioa **440 752 €**-tan **FINKATZEN DU**;

- Auzapez jaunari deliberamendu honi dagozkion agiri guzien izenpetzeko **BAIMENA EMATEN DU.**

Ensemble pour Ustaritz: kontratu erreal solidarioak eraikuntzaren kostuen arabera egokitzen dira. Erne ibili behar da, ahal bezain apalak izan daitezen. Finean, jabeari aski garesti ateratzen zaio.

UB: COLak baieztatu digu zerbitzu zergaren eta erosketaren banaketaren orekatzea herriko etxearen gain izanen zela. Noski, eragiketa orekatua behar dute, baina guk erabaki beharko dugu zer azpimarratuko dugun, zerbitzu zerga ala erosketaren kostua, jakinez zerbitzu zerga ad vitam aeternam dela, baina erosketaren kostuak tasa goragoak dituela. Oreka hori eroslearen mesedetan izan behar da; behar izanen delarik aipatuko dugu, bistan da. Gogoan dugun zerbitzu zergaren heina hau da: 1€/m^2.

Ensemble pour Ustaritz: Hortaz ari baikara, beharbada akordio bat atzeman genezake herriko

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK

Ensemble pour Ustaritz : A ce sujet, on pourrait peut-être trouver un accord sur le taux maximal du m² que l'on pourrait soumettre au Conseil Municipal

UB : Le sujet financier va un peu plus loin avec le COL puisqu'en principe nous devrions être soumis à des pénalités SRU l'année prochaine car nous ne sommes pas dans les objectifs et de fait si nous rétrocédons ces couts à un bailleur, cela lui permet de faire diminuer son coût de revient et d'en faire profiter les acquéreurs.
Nous organiserons à l'image de ce que nous avons fait à Landalarre une réunion publique pour présenter le projet notamment aux voisins.

kontseiluari proposatzen ahalko geniokeen m²-ko tasa gorenaz.

UB: COLarekin, finantzen gaia doi bat urrunago doa. Alabaina, printzipioz, heldu den urtean SRU zigorra ukan behar genuke, helburuak ez baititugu bete, eta berez, kostu horiek alokatzaile bati itzultzen badizkiogu, horri esker kostuak apaltzen ahal ditu eta erosleen mesedetan izan daiteke.
Landalarren egin genuen bezala, bilkura publiko bat antolatuko dugu proiektuaren aurkezteko, bereziki auzoentzat.

* FINANCES – RESSOURCES HUMAINES

7- SOLLICITATION D'UN FONDS DE CONCOURS DE L'AGGLOMERATION PAYS BASQUE 2023-2026 POUR LE FINANCEMENT DE LA MEDIATHEQUE

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant :

Afin de minimiser l'autofinancement communal de la Médiathèque à hauteur de 26.66% du coût total du projet, équivalant à 1 060 407,54 €, il est proposé de mobiliser les crédits du Fonds de concours de la Communauté d'agglomération Pays Basque 2023/2026 dans le plan de financement de l'opération.

Le plan de financement prévisionnel s'équilibre donc comme suit :

* FINANTZAK– GIZA BALIABIDEAK

7- MEDIATEKAREN DIRUZTATZEKO EUSKAL HIRIGUNE ELKARGOARI 2023-2026 LAGUNTZA FUNTSA BATEN GALDEGITEA

Semerena-Olaizola andereak gaia aurkeztu du:

Mediatekaren diruztatzeko herriaren %26,66ko autofinantzamendu partea, hots, 1 060.54 407,54 €, ttipitzeko, eragiketaren finantzamendu planean Euskal Hirigune Elkargoaren 2023/2026 laguntza funtsetik kreditu batzuen mobilizatzea proposatzen dizuegu.

Aurreikusi finantzamendu plana honela orekatuko litzateke:

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK

Collectivité :	**Commune d'USTARITZ**
Plan de financement prévisionnel de l'opération :	**Construction de la nouvelle Médiathèque d'Ustaritz**

NATURE DES DÉPENSES	Montant des dépenses HT
Acquisitions foncières éligibles (ZAE)	
Sous total acquisitions foncières	**0,00 €**
Etudes et honoraires divers	
Etudes (topographie, géotechnique et géothermie)	36 270,00 €
Maîtrise d'œuvre :	412 523,00 €
Honoraires divers : 1. AMO sur la phase ingénierie de projet comprenant PCSES, programme architectural 2. Concours d'architecte 3. AMO conduite d'opération	122 460,50 €
Sous total études/honoraires	**571 253,50 €**
Travaux	
CLOS ET COUVERT	
Installation de chantier	90 000,00 €
Terrassement - Fondations - Infrastructure	772 533,19 €
Charpente bois	237 484,00 €
Etanchéité et couverture	306 492,00 €
Traitement des façades	16 479,30 €
Menuiseries extérieures et serrurerie	290 800,00 €
SECOND ŒUVRE	
Menuiseries intérieures - Plâtrerie - Doublage - Faux plafond	288 404,70 €
Revêtement - Sols et faïence	17 544,00 €
Peinture	44 789,50 €
TECHNIQUES	
Electricité	233 800,50 €
CVC	387 276,00 €
AMENAGEMENTS EXTERIEURS	
VRD - INELIGIBLE DSIL	56 270,00 €
Sous total travaux (avec VRD)	**2 741 873,19 €**
Autres dépenses	
Collections et équipement numérique - INELIGIBLE DSIL	249 313,00 €
Mobilier intérieur - INELIGIBLE DSIL	416 150,00 €
Sous total autres dépenses	**665 463,00**
TOTAL - DEPENSES ELIGIBLES DSIL	**3 978 589,69 €**

RECETTES	Montant	sollicité	% (opération totale)
AIDES PUBLIQUES			
1. Etat :	**1 858 429,15 €**		**46,71%**
DETR/DSIL	199 433,00 €	**confirmé**	5,01 %
DGD DRAC (42% sur travaux éligibles)	1 367 880 €	**confirmé**	34,39 %
Aide au mobilier et aménagement intérieur - DRAC (40%)	166 460,00 €	x	4,18 %
Multimédia et audiovisuel - DRAC (50%)	124 656,00 €	x	3,13 %
2. Conseil régional Nouvelle Aquitaine (plafond)	**431 734,00 €**	**confirmé**	**10,85 %**
3. CD 64	**443 266,00 €**		**11,13 %**
Appel à projet - Equipements structurants 2023	369 266,00 €	**confirmé**	9,28 %
Aide au mobilier (plafond)	50 000,00 €	x	1,25 %
Aide à l'équipement multimédia et audiovisuel (20%)	20 000,00 €	x	0,50 %
Aide à la constitution des collections (plafond)	4 000,00 €	x	0,10 %
4. Fonds Européens	0,00 €	x	0,00 %
CAPB - enveloppe pôle	114 753,00 €	sollicité	2,88%
CAPB - forfait communal	30 000,00 €	sollicité	0,75%
5- Sous-total CAPB	**144 753,00 €**	**sollicité**	**3,63%**
5. ADEME (géothermie)	**40 000,00 €**	**sollicité**	**1,01 %**
Sous total aides publiques	**2 918 182,15 €**		**73,33 %**
7. Autres aides non publiques		x	0,00%
AUTOFINANCEMENT			
Fonds propres			
Emprunts			
Crédit-bail			
Sous-total Autofinancement	**1 060 407,54 €**		**26,67%**
TOTAL	**3 978 589,69 €**		**100,00**

- **APPROUVER** le montant de l'enveloppe prévisionnelle affectée au programme du dit projet pour un montant de 3 978 589,69€ HT, ainsi que le plan de financement précisé ci-dessus ;

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, gehiengoak :

- Proiektuari dagokion programarentzat aurreikusi zenbatekoaren **ONARTZEN DU**, hots, 3 978 589,69 gordin, baita goian zehaztu finantzamendu plana ere;

POUR / ALDE : 24
CONTRE / KONTRA : 4 (MM. CENDRES, DARQUY, DESGROLAR, MME DO COITO-SABIO)
ABSTENTIONS / ABZTENZIOAK : -

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à déposer les demandes de subventions telles que présentées dans le plan de financement ci-dessus, et notamment auprès de la Communauté d'agglomération Pays Basque :
    - ➢ au titre de l'enveloppe Pôle de la CAPB 2023/2026 pour un montant de 114 753 , 00€ ;
    - ➢ au titre du forfait communal pour un montant de 30 000,00€

- **DONNE** pouvoir au maire ou à son représentant pour prendre toutes les mesures nécessaires à la bonne exécution de cette délibération

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- Auzapez jaunari goian aurkeztu finantzamendu planean agertzen diren dirulaguntza eskaeren aurkezteko **BAIMENA EMATEN DU**; bereziki, Euskal Hirigune Elkargoari egin 2023/2026 laguntza funtsa galdea;

- Auzapezari ala bere ordezkariari deliberamendu honen behar bezala gauzatzeko beharko diren neurri guzien hartzeko **BOTEREA EMATEN DU**.

Ensemble pour Ustaritz : je ne sais pas combien de fois nous allons revoir le financement de la Médiathèque, mais à chaque fois, nous avons des chiffres qui augmentent.

UB : Pour le cas ici présent, ce sont les subventions qui augmentent.

Ensemble pour Ustaritz : Non, nous avons demandé 355 125€ de DTER, nous avons obtenu 199 000€. Pour la DRAC, nous avons demandé 1 371 000€, nous en avons 1 367000€, le Conseil régional, la demande était deb 491 534^{e} et nous avons obtenu 431 534€. Il n'y a que le Conseil départemental qui a augmenté sa subvention. C'est quand même bizarre vu sa santé financière. On passe d'une demande de 302 432€ à 369 336€. Les travaux n'ont pas débuté, que l'enveloppe a augmenté de 351 000€. Nous sommes inquiets.

UB : Sur les subventions, on fait comme tout le monde, nous demandons le maximum éligible. Honnêtement, on ne peut que se féliciter du montant des subvention attendu. Le montant attribué par le Conseil départemental est intervenu juste avant qu'ils coupent les vivres. 1 360 000$^{€}$ de la DRAC, c'est quand même un montant très conséquent.

Ensemble pour Ustaritz: Ez dakit zenbat aldiz berrikusi beharko dugun mediatekaren diruztapena; baina, aldi guziz, zenbakiak emendatzen dira.

UB: Kasu honetan, dirulaguntzak dira emendatzen.

Ensemble pour Ustaritz: Ez, 355 125€ galdegin dugu DTER laguntza gisa, eta 199 000€ ukan dugu. DRACarentzat, 1 371 000€ galdegin dugu, eta 1 367 000€ dugu. Eskualde Kontseiluari, aldiz, 491 534 € galdegin genion, eta 431 534€ kausitu dugu. Departamendu kontseilua da dirulaguntza emendatu duen bakarra. Harritzekoa da, zer diru egoeran dagoen jakinik. 302 432€ galdegin genuen, eta 369 336€ra pasatu gara. Obrak ez dira hasi, eta aurrekontu orokorra 351 000€z emendatu da. Kezkatuak gara.

UB: Dirulaguntzei buruz, denek bezala egiten dugu: ahal den gehiena galdegin. Egia erran, ukanen ditugun dirulaguntzen zenbatekoa pozgarria da, zinez. Departamendu kontseiluak esleitu digun zenbatekoa doi-doi bizigailuak moztuak izan aitzin atera zen. DRACak 1 360 000 €ren ematea zinez anitz da.

Ensemble pour Ustaritz: Arazoa ez da DRACa, tartea 4 000€koa baizik ez da.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO - ABU

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : ce n'est pas la DRAC le problème, il n'y a que 4 000€ d'écart.

<u>UB</u> : aucune institution ne donne le montant demandé.

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : le prix de la construction a augmenté, au final l'enveloppe pour la commune augmente. Ici dans ce cas présent non, puisqu'il y a un transfert de la CAPB mais en réalité, les coûts augmentent pour la commune et nous n'avons toujours pas débuter la construction.

<u>UB</u> : nous n'avons pas encore conclu les marchés.

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : nous sommes inquiets, nous souhaitons si vous en êtes d'accord, scinder la délibération en 2. Nous souhaitons voter contre l'approbation du montant du projet et pour la demande de subvention.

<u>8- SERVICES TECHNIQUES – CREATION DE QUATRE EMPLOIS NON PERMANENTS A TEMPS COMPLET D'ADJOINTS TECHNIQUES.</u>

Madame Semerena - Olaizola présente le rapport suivant,

Pendant les périodes estivales, les services techniques de la Commune connaissent un surcroît d'activité, notamment au niveau de l'entretien de tous les espaces verts.

Il est proposé de créer quatre emplois non permanents à temps complet d'adjoints techniques, pour les périodes suivantes, rémunérés sur la base du 1er échelon de l'échelle C1, indice brut 367, majoré 366 :

- deux emplois réservés aux étudiants du 1er juillet 2025 au 31 juillet 2025 ;

- deux emplois réservés aux étudiants du 1er août 2025 au 31 août 2025.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- DECIDE de créer les emplois susvisés pour les périodes mentionnées ;

- AUTORISE Monsieur le Maire à signer les contrats correspondants et tous les documents nécessaires au recrutement ;

- PRECISE que les crédits correspondants sont prévus

<u>UB</u>: Ez du erakunde bakar batek galdegin zenbatekoa emanen.

<u>Ensemble pour Ustaritz</u>: Eraikuntzaren prezioa emendatu da; azkenean, herriaren gain izanen den aurrekontua emendatu da. Kasu honetan, ez, Elkargoari pasatu zaiolako, baina egiazki, herriaren gain izanen diren kostuak emendatzen dira, eraikuntza ez delarik oraino hasi.

<u>UB</u>: Merkatuak ez dira oraino hetsiak.

<u>Ensemble pour Ustaritz</u>: Kezkatuak gara. Ados bazarete, deliberamendua 2 zatitan bereizi nahi genuke. Proiektuaren zenbatekoaren kontra eta dirulaguntza galdearen alde bozkatu nahi genuke.

<u>8- ZERBITZU TEKNIKOAK – BIGARREN MAILAKO DENBORA OSOKO LAU TEKNIKARI LANPOSTU EZ IRAUNKORREN SORTZEA.</u>

Semerena-Olaizola andereak txostena aurkeztu du:

Udaberriko zein udako denboraldietan, Herriko zerbitzu teknikoek lan gehitze bat pairatzen dute, bereziki berdeguneen mantenuaren aldetik.

Bigarren mailako denbora osoko lau teknikari lanpostu ez iraunkorren sortzea proposatzen da, C1 eskalaren lehen mailako oinarrian ordaindurik, ondoko denboraldientzat (indize gordina 367, 366 goititua):

- ikasleentzat sortu bi lanpostu 2025ko uztailaren 1etik 31ra;
- ikasleentzat sortu bi lanpostu 2025ko agorrilaren 1etik 31ra.

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- ERABAKITZEN DU gorago aipatu lanpostuak sortzea denboraldi horientzat;

- BAIMENA EMATEN DIO auzapezari kontratatzeari dagozkion kontratuak eta dokumentuak izenpetzeko;

- ZEHAZTEN DU behar diren kredituak 2025ko aurrekontuan pentsatuko direla.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK

sur le budget 2025.

9- RECRUTEMENT D'AGENTS NON TITULAIRES.

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant.

Il est exposé au Conseil Municipal qu'en application des dispositions de l'article L. 332-13 du code général de la fonction publique il est possible de recruter des agents non titulaires pour assurer le remplacement d'un fonctionnaire ou d'un agent non titulaire momentanément indisponible pour les motifs suivants :

- Exercice des fonctions à temps partiel,
- Congé annuel,
- Congé de maladie grave ou de longue maladie,
- Congé de longue durée,
- Congé de maternité ou pour adoption,
- Congé parental ou congé de présence parentale,
- Congé de solidarité familiale ou de l'accomplissement du service civil ou national,
- Rappel ou maintien sous les drapeaux ou participation à des activités dans le cadre des réserves opérationnelles, de sécurité civile ou sanitaire,
- Autre congé régulièrement octroyé en application des dispositions réglementaires applicables aux agents contractuels de la fonction publique territoriale.

Les contrats sont conclus pour une durée déterminée et renouvelés, par décision expresse, dans la limite de la durée de l'absence du fonctionnaire ou de l'agent contractuel à remplacer. Ils peuvent prendre effet avant le départ de cet agent pour faciliter la prise de poste par le remplaçant.

Madame Semerena-Olaizola propose au Conseil Municipal d'autoriser le Maire à signer les contrats de travail en fonction des besoins de remplacement sur le modèle annexé en précisant l'emploi et le niveau de rémunération en cohérence avec les fonctions à assurer.

Après avoir entendu Madame Semerena-Olaizola dans ses explications complémentaires,

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer les contrats de travail pour remplacer un fonctionnaire ou un agent non titulaire momentanément indisponible

9- TITULUDUN EZ DIREN LANGILEEN KONTRATAZIOA.

Semerena- Olaizola andereak ondoko txoatena aurkezten du:

Herriko Biltzarrari azaltzen zaio, Lurraldeko funtzio publikoaren estatutuen araberako moldatutako L.332-13 artikuluaren neurrien betetzeari begira, tituludunak ez diren langileak kontrata daitezkeela, ondoko arrazoinengatik eta epe bateko lana utzi duen funtzionario edo tituluduna ez den langile baten ordezkatzeko :

- Denbora partzialezko funtzioen betetzea,

rteko oporrak,

Eritasun geldialdia, eritasun larria edo eritasun geldialdi luzekoa,

Iraumen luzeko oporrak,

Amatasunezko geldialdia edo adopziorako geldialdia

Burasotasunezko geldialdia edo haur baten egoera larriak

Burasoen presentzia ezinbestekoa egitea

Egoera larrian den edo hil zorian den ahaide batetaz arduratzeko geldialdia edo zerbitzu zibila edo nazionala betetzea,

Soldadutzara berritz deitzea edo armadan atxikitzea edo beharrean erabili daitezkeen armada erresalbuaren karietara, segurtasun zibila osasun segurtasun gerizatzeko deitzea,

Lurraldeko funtzio publikoko langileei dagozkien neurri arautuen betetzeari begira, erregularki eman daitezkeen bestelako geldialdiak.

Kontratuak denboraldi mugatu batendako eginak dira, eta berariazko erabaki bidez arraberrituko da, ordezkatzekoa
den funtzionarioaren edo kontratupeko langilearen geldialdiaren iraupenaren arabera. Lanean has daitezke, ordezkatzekoa den langileak lana utzi aitzin, ordezkariaren funtzioen hartzea errexteko.

Semerena-olaizola andereak proposatzen dio Herriko Biltzarrari, auzapez jaunari ordezkapen beharren araberako lan kontratuak izenpetu ditzan baimena ematea,, erantsirik atzemanen dituzuen ereduen gainean oinarrituz, lanpostuaren izaera eta betetzekoak dituen funtzioen araberako lansaria zehaztuz.

Semerena-Olaizola anderearen azalpenak eta zehaztasunak entzun ondoren eta eztabaidatu ondoren,

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK

conformément au modèle annexé à la présente délibération.

- PRÉCISE que les crédits suffisants sont prévus au budget de l'exercice.

Luzaz deliberatu ondoren, herriko kontseiluak, aho batez :

- BAIMENA EMATEN DU auzapez jaunari, deliberoari atxikirik doan eranskinaren araberako lan kontratuak izenpetu ditzan funtzionario baten edo kontratupeko langile baten ordezkatzeko ;

- ZEHAZTEN DU du 2025eko kontu aldian kreditu nahiko aurreikusi dela.

Ensemble pour Ustaritz : : y'a-t-il des besoins actuellement ?

UB : un remplacement d'une durée de 3 mois est nécessaire au service urbanisme et une aux espaces verts à compter d'avril

Ensemble pour Ustaritz: Beharrik ba ote da, egun?

UB: Hirigintza zerbitzuan 3 hilabeteko ordezkapena behar da. Berdeguneetan ere bat beharko da, apiriletik goiti.

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK

* TRANSITION ECOLOGIQUE ET ENERGETIQUE

10- CREATION ET EXPLOITATION D'UN RESEAU DE CHALEUR ENERGIE RENOUVELABLE SUR LA COMMUNE D'UZTARITZE – SIGNATURE DU CONTRAT DE DSP AVEC LA SPL PAYS BASQUE AMENAGEMENT

Madame Marty-Chaléon présente le rapport suivant,

Suite à la réalisation d'une étude de faisabilité, la Commune d'Uztaritze a envisagé de créer et exploiter un réseau de chaleur bois-énergie.

Par délibération en date du 4 juillet 2024, le conseil municipal a approuvé le principe de recours à une Délégation de Service Public avec la SPL Pays Basque Aménagement pour la création, l'exploitation et la gestion d'un réseau de chaleur renouvelable sur son territoire.

Un contrat de délégation de service publique, rédigé par un Bureau d'étude compétent, a été proposé par la SPL Pays Basque Aménagement à la Commune.
Après divers échanges, un projet de contrat définitif, joint en annexe, est proposé à la signature de la Commune.

Comme décrit dans le contrat, les prestations confiées à la SPL dénommée « Le concessionnaire » par la Commune dénommée « L'autorité concédante » sont les suivantes :

- Le financement et la construction des ouvrages :

* TRANSIZIO EKOLOGIKOA ETA ENRGETIKOA

10- UZTARITZEKO HERRIAN ENERGIA BERRIZTAGARRIZKO BEROKETA SARE BATEN SORTZEA ETA USTIATZEA – ZERBITZU PUBLIKO ORDEZKARITZA (ZPO) KONTRATU BATEN SINATZEA PAYS BASQUE AMÉNAGEMENT TOKIKO SOZIETATE PUBLIKOAREKIN (TSP)

Marty- Chaléon présente le rapport suivant :

Egingarritasun ikerketa bat egin ondotik, Uztaritzeko herriak egur/energia beroketa sarearen sortzea eta ustiatzea planteatu zuen.

2024ko uztailaren 4ko deliberamenduaren bitartez, herriko kontseiluak Pays Basque Aménagement TSPari Uztaritzeko lurraldean beroketa berriztagarri sare baten ustiatzeko eta kudeatzeko ZPO baten ematea onartu zuen.

Pays Basque Aménagement TSPak herriari ikerketa bulego eskudun batek idatzi zerbitzu publiko ordezkaritzarako kontratua proposatu dio.

Hainbat joan-etorri egin ondotik, herriari dokumentu honi erantsi behin betiko kontratu proiektuaren sinatzea proposatzen zaio.

Kontratuan zehaztu bezala, hauek dira "ordezkaritza ematen duen agintaria" deitu herriak "ordezkaritzaduna" deitu TSParen esku utzi zerbitzuak:

- Obra hauen finantzatzea eta eraikitzea:

- De production de chaleur (bois énergie et appoint-secours) ;
- De distribution et livraison de chaleur ;

- L'obtention de l'ensemble des autorisations administratives nécessaires à la construction et l'exploitation des ouvrages ;
- Le montage des dossiers de demande de subventions et l'intégration des subventions obtenues ;
- L'exploitation, l'entretien et le renouvellement de l'ensemble des ouvrages constituant le service ;
- La définition d'objectifs de performance et de qualité de service et son engagement à leur égard ;
- La gestion commerciale à ses risques et périls ;
- La fourniture de chaleur aux abonnés et la signature des polices d'abonnement ;
- La communication auprès des concernés pendant toutes les phases de la concession ;
- Les modalités de contrôle et de sanctions ;
- La transparence de la gestion de la concession.

Le contrat prend effet à la date de sa notification par la Commune à la SPL Pays Basque Aménagement, pour une durée de 25 ans (durée d'amortissement des biens) à compter de la mise en service du réseau.

A la fin du contrat, les biens de retour nécessaires au fonctionnement de l'exploitation sont remis à l'Autorité Concédante.

Le Concessionnaire prend des engagements en matière :

- D'environnement (la chaleur fournie aux usagers soit produite à partir de 85% d'Energies Renouvelables et de Récupération (EnR&R) en moyenne sur la durée du contrat) ;

- D'approvisionnement énergétique ;

- De qualité du service rendu ;

- De transparence de la gestion de la concession.

Ainsi, durant toute la durée du contrat, le Concessionnaire est tenu de transmettre un rapport annuel technique, environnemental et financier à l'autorité concédante.

Le Conseil municipal,

- Beroketaren ekoiztekoak (egur/energia eta laguntza edo osagarrizkoa);
- Beroketaren banatzekoak eta garraiatzekoak;

- Obren eraikitzeko eta ustiatzeko behar diren administrazio-baimen guzien lortzea;
- Dirulaguntza galdeen txostenen egitea eta kausitu dirulaguntzen barneratzea;
- Zerbitzua osatuko duten obra guzien ustiatzea, mantentzea eta berritzea;
- Emaitza eta zerbitzu kalitate helburuen zehaztea eta horiei buruz engaiatzea;
- Merkataritza kudeaketa, arrisku guziak haren gain;
- Harpidedunei beroketaren hornitzea eta harpidetza polizen sinatzea;
- Zerbitzu ematearen urrats oroz, dagokienekin komunikatzea;
- Kontrol eta zigor moldeen finkatzea;
- Zerbitzu ematearen kudeaketaren gardentasuna.

Kontratua herriak Pays Basque Aménagement TSPari jakinaraziko dion egunean sartuko da indarrean, eta 25 urte iraunen du (ondasunen amortizatzeko iraupena), sarea zerbitzuan hastiko den egunetik goiti.

Kontratua bururatzean, ustiaketaren funtzionamendurako beharrezkoak diren ondasunak ordezkaritza ematen duen agintariari emanen zaizkio.

Ordezkaritzaduna gai hauetan engaiatuko da:

- Ingurumena (erabiltzaileei hornitu berotasunaren %85 Energia Berriztagarri eta Berreskuratuetatik ekoitzia izatea, bana beste, kontratuak irauten duen bitartean);

- Energiaren hornitzea;

- Zerbitzuaren kalitatea;

- Ordezkaritzaren kudeaketaren gardentasuna. Hala, kontratuak iraunen dueno, ordezkaritzadunak, urtero, teknika, ingurumen eta diru txosten teknikoa aurkeztu beharko dio ordezkaritza ematen dion agintariari.

Herriko kontseiluak

Energia aurrezteari eta beroketa baliatzeari buruzko 1980ko uztailaren 5eko 80-531 legea kontuan izanik,

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURPENAK

Vu la loi n° 80-531 du 15 juillet 1980 relative aux économies d'énergie et à l'utilisation de la chaleur ;
Vu le Code général des collectivités territoriales, et notamment les articles L.2224-38, L.2121-29, L.1411-9 et L.1411-19 ;

Vu les articles L.3211-1 à L.3211-5 du Code de la commande publique pour les contrats de concession ;
Vu la délibération du 21 juillet 2022, approuvant la création de la Société Publique Locale (S.P.L.) Pays Basque Aménagement et l'entrée de la Commune à son actionnariat ;

Vu l'avis favorable du Comité Social Territorial en date du 15 février 2024 ;

Vu la délibération du 4 juillet 2024 approuvant le mode de gestion pour la création et exploitation d'un réseau de chaleur énergie renouvelable sur la Commune d'Uztaritze ;

Considérant les statuts de la Société Publique Locale Pays Basque Aménagement notamment son article 3 – Objet social, la rendant compétente pour la création, l'exploitation et la gestion d'un réseau de chaleur énergie renouvelable ;

Considérant que la Commune a décidé de confier la création, l'exploitation et la gestion d'un réseau de chaleur énergie renouvelable à la SPL Pays Basque Aménagement sur son territoire ;

Considérant que cette gestion, conformément aux articles L.2511-1 et L3211-1 du Code de la Commande Publique, peut s'inscrire dans le cadre d'un contrat de quasi-régie sans mise en concurrence ;

Considérant le projet de contrat de délégation de service publique et ses annexes transmis à l'ensemble des conseillers municipaux et joints à la présente délibération ;

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- APPROUVE les termes du Contrat de Délégation de Service Public et ses annexes joints à la présente délibération ;

- AUTORISE Monsieur le Maire ou son représentant à signer le Contrat de Délégation de Service Public annexé avec la SPL Pays basque Aménagement ainsi que tous les actes nécessaires à son exécution.

Lurralde Elkargoen Kode Orokorra eta, bereziki, L.2224-38, L.2121-29, L.1411-9 eta L.1411-19 artikuluak kontuan izanki;

Ordezkaritza kontratuetarako eskaera publikoaren kodeko L.3211-1-tik L.3211-5-erako artikuluak kontuan izanik;

Pays Basque Aménagement tokiko sozietate publikoaren sortzea eta herria horren akziodunetan sartzea onartu zituen 2022ko uztailaren 21eko deliberamendua kontuan harturik;

2024ko otsailaren 15eko Lurralde Batzorde Sozialaren aldeko iritzia kontuan izanik,

Uztaritzeko herrian energia berriztagarrizko beroketa sare baten sortzeko eta ustiatzeko kudeaketa moldea onartu zuen 2024ko uztailaren 4ko deliberamendua kontuan izanik;

Pays Basque Aménagement tokiko sozietate publikoaren araudia kontuan izanik, eta bereziki 3. artikulua – Jendarte xedea, energia berriztagarriko sare baten sortzeko, ustiatzeko eta kudeatzeko gaitasuna ematen baitio;

Uztaritzeko herriak bere lurraldean energia berriztagarriko sare baten sortzea, ustiatzea eta kudeatzea Pays Basque Aménagement TSParen esku ematea erabaki duela kontuan harturik;

Eskaera Publikoen Kodeko L.2511-1 eta L3211-1 artikuluei jarraiki, kudeaketa hori lehiakortasunean sartu gabeko "kasik konpainia publikoko" kontratu batean sar daitekeenez;

Zerbitzu publikoaren ordezkaritza kontratu proiektua eta eranskinak herriko kontseilariei eskura eman zaiela eta deliberamendu honi erantsi zaizkiela kontuan harturik;

Eztabaidatu ondoan, Herriko kontseiluak

- Deliberamendu honi erantsi Zerbitzu Publikoaren Ordezkaritza kontratuaren baldintzak ONARTU DITU;

- Auzapez jaunari edo bere ordezkariari Pays Basque Aménagement TSParekin erantsi Zerbitzu Publikoaren Ordezkaritza kontratuaren eta horren gauzatzeko beharko diren agiri guzien sinatzeko BAIMENA EMAN DIO.

.

NOTE EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURPENA

* QUESTIONS ORALES

* AHOZKO GALDERAK

* COMPTE-RENDU DE DELEGATION

* ORDEZKARITZEN BILDUMA

*COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES ADJOINT

* AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN KOMUNIKAZIOAK

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHESE / ESPLIKAZIO LABURRAK